

# SPEA

## Condizioni generali di vendita

Queste condizioni generali di vendita disciplinano la vendita di beni e la prestazione di servizi al cliente (di seguito "Cliente") da parte della SPEA S.p.A., con sede in via Torino 16, 10088 Volpiano (TO), incluse le sue società controllate (di seguito "SPEA"). Il termine "Prodotti", come di seguito utilizzato, significa beni e / o servizi, a seconda del contesto.

### 1. PREZZI

- Il prezzo totale dei Prodotti è indicato o dalla SPEA o sull'accordo scritto firmato da un rappresentante della SPEA avente potere di firma. I prezzi sono validi per il periodo indicato sull'offerta o sull'accordo firmato.
- Il pagamento è effettuato in Euro (o in altra valuta specificata sull'offerta emessa dalla SPEA) a Volpiano (TO), Italia od in un altro luogo designato da SPEA, mediante assegno, bonifico bancario o, se richiesto da SPEA, lettera di credito.
- I prezzi escludono qualsiasi imposta di vendita, che sarà pagata dal Cliente in aggiunta al prezzo di acquisto. Se si richiede l'esenzione dalle imposte, il Cliente deve fornire un certificato di esenzione.

### 2. ORDINI

- Gli ordini dei Prodotti potrebbero richiedere da parte di SPEA l'adozione di configurazioni particolari per il Cliente. Qualsiasi modifica delle date di consegna o delle configurazioni dopo la data dell'ordine iniziale potrebbe, pertanto, richiedere una revisione e/o un aggiornamento del prezzo dei Prodotti.

### 3. CONSEGNA, SPEDIZIONE E RISCHIO DI PERIMENTO DEL BENE

- Salvo diversamente indicato sull'offerta formulata dalla SPEA, la consegna sarà effettuata EX-WORKS SPEA (Incoterms 2020). La spedizione via mare esplicitamente richiesta dal Cliente potrebbe essere soggetta a spese aggiuntive e potrebbe invalidare la garanzia sul Prodotto.
- La proprietà sui Prodotti ed il rischio di perdita saranno trasferiti al Cliente al momento della Consegna come da Incoterms applicabile indicato sull'offerta SPEA.

### 4. ACCETTAZIONE DEL PRODOTTO

- L'eventuale particolare procedura di accettazione dovrà essere concordata per iscritto con il rappresentante autorizzato SPEA avente potere di firma e potrà essere soggetta a spese aggiuntive.
- L'accettazione del Prodotto deve avvenire dopo la prova di funzionamento effettuata al termine dell'installazione.
- La prova di funzionamento viene effettuata tramite l'esecuzione dei programmi di self-test previsti da SPEA.

### 5. PAGAMENTO

- I termini di pagamento sono soggetti alla verifica di solvibilità del Cliente effettuata dalla SPEA. Salvo diversamente concordato nell'offerta formulata dalla SPEA od in un accordo scritto tra il Cliente e SPEA, il pagamento dei Prodotti è dovuto a 30 giorni dalla data della fattura SPEA.
- Se il pagamento non viene ricevuto in conformità ai termini di pagamento di cui sopra, la SPEA, a sua esclusiva discrezione, potrà valutare l'applicazione di una penale per il ritardo di pagamento nei termini e secondo quanto consentito dalla legge.
- SPEA può interrompere la prestazione, tramite preavviso scritto, se il Cliente non corrisponde, anche in parte, una delle somme dovute o non adempie agli obblighi derivanti da questo od altri accordi con SPEA, e se nel termine di 10 giorni non vi pone rimedio.

### 6. GARANZIA

- La garanzia particolare del Prodotto è specificata nelle condizioni generali di garanzia di SPEA in vigore al momento del ricevimento dell'ordine, disponibili all'indirizzo: [www.spea.com](http://www.spea.com). Oltre a quanto stabilito nelle condizioni generali di garanzia di SPEA, SPEA non sarà responsabile per danni diretti o indiretti subiti dal Cliente laddove tali danni siano causati da servizi di riparazione, calibrazione o certificazione eseguiti da una terza parte non autorizzata o ritenuta non qualificata da SPEA.
- LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO ESCLUSIVE E SPEA NON PRESTA NESSUNA ULTERIORE GARANZIA, SIA SCRITTA OD ORALE, ESPlicita OD IMPLICITa. SPEA DECLINA ESPRESSAMENTE OGNI RESPONSABILITÀ RELATIVA ALLA COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE CHE COMPORTE LA VIOLAZIONE DI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI TERZI.

### 7. LICENZA USO SOFTWARE

- L'utilizzo del software SPEA e del software di proprietà di terze parti, inclusa la garanzia, è disciplinato dalle Condizioni di Licenza Software SPEA disponibili all'indirizzo [www.spea.com](http://www.spea.com). L'abilitazione alla licenza per il software di test potrebbe richiedere l'accesso temporaneo del sistema di test all'account del portale.

### 8. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

- SPEA si impegna a difendere o trovare una soluzione transattiva per qualsiasi azione instaurata nei confronti del Cliente da terzi per violazione di diritti di proprietà intellettuale inerenti il Prodotto, nel Paese in cui il Prodotto è stato inizialmente consegnato, sempre che il Cliente avvisi tempestivamente SPEA per iscritto, contribuisca al procedimento od alla difesa dall'azione avversaria e consenta a SPEA di controllare la difesa e la liquidazione del danno di cui è stato richiesto il risarcimento.
- In caso di azioni avanzate per violazioni previste nella Sezione 8 (a) SPEA pagherà le spese processuali relative alla difesa per la presunta violazione, gli importi transattivamente concordati e i danni accertati in sede di giudizio. Nel caso si verifichi una contestazione per una violazione prevista nella Sezione 8 (a) o qualora si accerti la probabilità che sorga una simile contestazione, SPEA potrà, a sua discrezione, modificare il Prodotto, procurarsi qualsiasi licenza necessaria o sostituirlo con un

prodotto non in violazione ed equivalente dal punto di vista funzionale. Nel caso in cui SPEA determini che nessuna delle suddette alternative sia ragionevolmente attuabile, SPEA rimborserà il prezzo di acquisto del Prodotto al Cliente una volta restituito il Prodotto.

- SPEA non si assume alcuna responsabilità in relazione alla Sezione 8 se il Cliente non rispetta gli obblighi qui assunti o per violazioni relative a:
  - la conformità o l'uso da parte di SPEA di disegni, specifiche, istruzioni od informazioni tecniche del Cliente;
  - modifiche del Prodotto da parte del Cliente o di terzi;
  - uso del Prodotto vietato dalle specifiche o dalle relative note applicative; o
  - uso di prodotti non forniti da SPEA nell'utilizzo del Prodotto.
- Quanto fino a qui previsto rappresenta l'unica ed esclusiva responsabilità in capo a SPEA in caso di qualsiasi azione per violazione di diritti di proprietà intellettuale o per appropriazione indebita di segreti commerciali.

### 9. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

- IN NESSUN CASO SPEA SARÀ RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO DIRETTO ED INDIRETTO DOVUTO ALLA PERDITA DI DATI, PERDITA DI PROFITTO, AVVIAMENTO, INDIPENDENTEMENTE DAL MOTIVO CHE LI HA CAUSATI O GENERATI ANCHE SE AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ CHE SI VERIFICHI.
- NELLA MISURA IN CUI LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ È CONSENTITA DALLA LEGGE, LA RESPONSABILITÀ DI SPEA VERSO IL CLIENTE È LIMITATA ALLA RESTITUZIONE DEL PREZZO DI ACQUISTO.
- Le limitazioni di cui alle sezioni 9 (a) e 9 (b) non si applicano nei casi di cui alla sezione 8 né ai danni conseguenti a lesioni personali od alla morte.
- La responsabilità di SPEA entro queste condizioni è l'unica che il cliente possa far valere.
- L'accettazione da parte di SPEA della propria responsabilità è limitata alle prestazioni effettuate da personale autorizzato da SPEA, o dei terzi autorizzati da SPEA, che provvedono all'assistenza e alla calibrazione periodica dei Prodotti.

### 10. FORZA MAGGIORE

SPEA non è responsabile per eventuali perdite o danni derivanti da ritardi nella consegna o mancata comunicazione del ritardo quando tale ritardo è dovuto a cause o eventi al di fuori del controllo di SPEA, compresi, senza limitazione, eventi naturali, pandemie, epidemie, limitazioni di capacità dei fornitori, carenza di materie prime, componenti, fonti di energia o altre forniture, sommosse, guerre, atti terroristici, sabotaggi, incendi, scioperi, carenza di manodopera, ritardi nei trasporti, ritardi nella consegna, che potrebbero comportare l'impossibilità di assicurare tempestivamente i materiali, o inadempimenti da parte dei fornitori di SPEA, o atti o omissioni del Cliente. In caso di ritardo dovuto a tali cause, il termine di consegna sarà prorogato per un periodo di tempo pari alla durata di tale ritardo e il Cliente non avrà diritto a rifiutare la consegna o ad essere altrimenti esonerato da eventuali obblighi derivanti dal ritardo. Se, in conseguenza di tali cause, una consegna programmata è ritardata per un periodo superiore a centoventi (120) giorni, SPEA o il Cliente avrà il diritto, mediante comunicazione scritta all'altra parte, di annullare l'ordine per i Prodotti soggetti alla consegna ritardata senza ulteriori responsabilità di alcun tipo.

### 11. INFORMAZIONI RISERVATE

Il Cliente deve conservare, con cura, tutte le informazioni fornite da SPEA, per iscritto o in qualsiasi altra forma, e deve utilizzarle esclusivamente ai fini dell'accordo stipulato.

### 12. GENERALE

- Un Cliente che esporta, riesporta o importa Prodotti, o dati tecnici acquistati secondo queste condizioni, si assume la responsabilità di conformarsi alle leggi applicabili e di ottenere le autorizzazioni di esportazione o di importazione necessarie. SPEA può sospendere le prestazioni se il Cliente ha violato tali leggi.
- Il Cliente è il solo responsabile dell'osservanza di qualsiasi obbligazione imposta da qualsiasi autorità governativa.
- Le presenti condizioni generali non sono assoggettate alla normativa Privacy non trattando dati personali. Le parti si impegnano in ogni caso a trattare i dati coinvolti nei trattamenti con la massima cura e applicando il massimo impegno al fine di limitare i rischi di uso improprio degli stessi.
- Le controversie derivanti da queste condizioni saranno disciplinate dalla legge italiana. Il luogo di competenza per qualsiasi controversia è Torino (Italia) e la lingua della procedura sarà quella italiana.
- Il mancato esercizio di ciascuna parte dei suoi diritti sanciti da queste condizioni non sarà considerato una rinuncia o una perdita di tali diritti.
- Nella misura in cui una qualsiasi di queste condizioni diventi inapplicabile, le altre resteranno pienamente valide ed efficaci.
- Queste condizioni costituiscono parte integrante dell'accordo tra SPEA e il Cliente e sostituiscono tutte le precedenti comunicazioni, dichiarazioni o accordi tra le parti, sia orali che scritti. L'offerta di SPEA e l'accettazione da parte del Cliente è espressamente condizionata alle condizioni qui previste. Tramite l'invio di un ordine del Cliente, queste condizioni si considerano accettate integralmente, senza modifiche o aggiunte. In caso di discrepanza tra queste condizioni e l'ordine del Cliente, le presenti condizioni avranno prevalenza.